

Ярослав Климанов
поэтические изложения
ведической классики



О СУТИ

12+

Ярослав Климанов

О сути

«Автор»

2019

Климанов Я. А.

О сути / Я. А. Климанов — «Автор», 2019

Сборник стихов «О сути» является частью серии «Поэтические изложения ведической классики». Жанр книги - мудрые мысли на каждый день. Изложения выполнены Ярославом Климановым с русских и английских прозаических переводов. В книгу вошли короткие отрывки из малоизвестных, а также популярных произведений ведического канона, сутры, которые глубоки по смыслу и удобны для запоминания.

© Климанов Я. А., 2019

© Автор, 2019

Содержание

ПРЕДИСЛОВИЕ	5
ВСТУПЛЕНИЕ	6
ОБ АЛКОГОЛЕ	7
О БОГАЧАХ И БЕДНЯКАХ	8
О БОГЕ	9
О БРЕННОМ И НЕРУШИМОМ	10
О ВАЖНОСТИ РАЗМЫШЛЕНИЯ	11
О ВЕЛИКИХ ЛЮДЯХ	12
О ВЕЧНОМ	13
О ВЗАИМОПОНИМАНИИ	14
О ВОВЛЕЧЁННОСТИ	15
О ВОЖДЕЛЕНИИ	16
О ВРАГАХ	17
О ВРАЧАХ	18
О ВЫБОРЕ НАПРАВЛЕНИЯ	19
О ВЫСШЕМ СОВЕРШЕНСТВЕ	20
О ГЛУПЦАХ И МУДРЕЦАХ	21
О ГОЛОСЕ СЕРДЦА	23
О ДЕГРАДАЦИИ	24
О ДОБРЫХ ЛЮДЯХ	25
О ДОЛГЕ	26
О ДРУГЕ	27
О ДУХОВНОМ ОПЫТЕ	28
О ДУХЕ	29
О ЗАБВЕНИИ	30
О ЗАБЛУЖДЕНИИ	31
О ЗЛОДЕЯХ И ДОБРЯКАХ	32
О ЗРЕНИИ	33
ОБ ИГЛЕ И НИТИ	34
ОБ ИГРУШКАХ	35
ОБ ИЗОБИЛИИ	36
Конец ознакомительного фрагмента.	37

Ярослав Климанов

О сути

ПРЕДИСЛОВИЕ

Сборник стихов «О сути» является частью серии «Поэтические изложения ведической классики», проекта, который Ярослав Климанов осуществляет в течение ряда лет. Изложения выполнены с русских и английских прозаических переводов других авторов, например, Владимира Дружинина. Как правило, если известен автор изначального текста, его имя после стиха указывается первым, затем название произведения, затем номер раздела, главы и конкретного текста. В некоторых случаях авторство не указывается по причине его широкой известности. Например, такие тексты, как «Бхагавад-гита», «Бхагавата Пурана», «Шри Ишопанишад» считаются принадлежащими перу Двайпаяны Вьясы, а «Панчатантра» приписывается обычно мудрецу Вишнушарме. Если данные об авторстве и нумерации стихов отсутствовали в первоисточнике, с которого делалось изложение, они также не приводятся.

ВСТУПЛЕНИЕ

Как шмель нектар способен собирать
с цветов больших и малых по размеру,
так человек разумный суть и веру
из всех писаний должен извлекать.

«Бхагавата Пурана» 11.8.10.

ОБ АЛКОГОЛЕ

Любой, кто к алкоголю пристрастился,
уже не знает, что добро, что грех,
что счастье, что страданье, он забылся
и в том, что бесполезно, в чём успех,
где вред, где благо. Почему тогда
разумного постигнет та нужда?

«Аштанга-хридайам», 3.6.8.

О БОГАЧАХ И БЕДНЯКАХ

Богач, лишённый знатного рожденья,
всемерно почитаем средь людей.
Кто не богат, встречает их презренье,
хоть он потомок истинных царей.

«Сканда-пурана» 1.2.2.110.

Богатые познаьем, воздержаньем,
аскезами, своим образованьем,
как слуги, у дверей того стоят,
кто денежными знаками богат.

«Сканда-пурана» 1.2.2.111.

«Прийди! Уйди! Ляг! Встань! Кричи! Молчи!» –
вот так играют с теми богачи,
кто верит, будто богачам обязан,
но не к труду, а лишь к деньгам привязан.

«Хитопадеша» 2.23.

О БОГЕ

Он в качествах Своих непостижим.
Им нет числа. Те души, чьё служенье
свободно от корыстного стремленья,
всё время в сердце пребывают с Ним.
Бальзам любви им видеть позволяет
Того, кого иллюзия скрывает.
Он может все мечты осуществить.
Ему, который радуется творенью,
который всем даёт возможность жить,
я поклоняюсь и несу служенье.

«Брахма-самхита» 5.38.

Суть йоги всей – к Нараяне* вниманье,
к Нараяне ведут аскезы пути,
в Нараяне всё истинное знанье,
спасение – к Нараяне прийти.

«Бхагавата Пурана» 2.5.16.

*Нараяна – имя Бога, «Вместилище всех существ».

О БРЕННОМ И НЕРУШИМОМ

Неразрушимо то, чем мир и тело
пронизаны. Так знай же, что никто
бессмертный дух не может смертным сделать.
Обречено на разрушение то,
что бренно, – тело неуничтожимых,
неизмеримых искр, что вечно живы.

«Бхагавад-гита» 2.17-18.

О ВАЖНОСТИ РАЗМЫШЛЕНИЯ

Учёность – сила принимать решения
(не сразу, только после размышленья),
которые верны и помогают
любую неприятность одолеть.
Кто до активных дел не размышляет,
тот будет беды вновь и вновь терпеть.

«Хитопадеша», 1.199.

О ВЕЛИКИХ ЛЮДЯХ

В невзгодах ум спокойным сохраняют,
в высоком положении прощают,
в собраниях царей и знатоков
способны проявить искусство слов,
в сражениях отважны и храбры,
а славу принимают, понимая,
что славен Тот, кто создал все миры,
усидчивы, писанья изучая...
Всё это – достояния людей,
великих в добродетели своей.

Бхартрихари, «Нити-шатака»

Народ в любых делах идёт за тем,
кто почитаем, кто вселяет веру.
Какой бы он пример ни подал всем,
последует весь мир его примеру.

«Бхагавад-гита» 3.21.

О ВЕЧНОМ

Кто, кроме тех, кто жаждет наслаждаться
материей, как в обществе зверей,
не станет размышленьям предаваться
о вечном и о сущности своей?
Кого прельстит мир временных названий,
где ясно видно: большинство людей
идёт навстречу гибели своей
и тонет каждый миг в реке страданий,
течение которой создают
их мысли, и слова, и тяжкий труд?

«Бхагавата Пурана» 2.2.7.

О ВЗАИМОПОНИМАНИИ

Кто в силах труд учёного понять?
Лишь тот, кто сам его науку знает.
Бесплодная не может осознать,
как тяжело роженица страдает.

«Субхашита-манджари» 11.5.
О ВКУСАХ И НЕ ТОЛЬКО

Слизь в теле с негодяем очень схожи.
Им сладкое на вкус вредит легко.
И оба контролируются всё же
тем, что на вкус остро или горько.

Валлабха,
«Субхашита-вали» 353.

О ВОВЛЕЧЁННОСТИ

Усердье, ссора, зуд и опьянение,
страсть к женщинам, еда, совокупление,
азарт и сон способны возрастать,
коль им вниманье, время уделять.

«Самайочита-падья-малика», а7

О ВОЖДЕЛЕНИИ

Не сможет вожделье унять
стремящийся желанья исполнять.
Не нужно ждать, чтоб пламя вдруг погасло,
в него всё время подливая масло.

«Бхагавата Пурана» 9.19.14.

О ВРАГАХ

Олень, чтоб жить, питается травой,
а рыбы живы водною средой,
а человек, который добр к другим,
жив тем, что счастлив бытиём своим.
У каждого из них природный враг.
В лесу – охотник, у воды – рыбак.
А в обществе людей найдётся тот,
кто добряка злодеем назовёт.

*Бхартрихари,
«Нити-шатака» 61.*

О ВРАЧАХ

Врач, только медицину изучавший,
не обретёт уверенности в ней.
Поэтому других врачей ценней
науки очень многие познавший.

«Сушрута-самхита» 1.4.7.

Тот врач, кто пациентов исцеляет,
трактаты медицины изучив
и наставленья старших получив,
кто день и ночь об этом размышляет.
Все остальные – воры. Дело их –
украсть и жизнь, и деньги у больных.

«Сушрута-самхита» 1.4.8.

О ВЫБОРЕ НАПРАВЛЕНИЯ

Рай Рамананда произнёс тогда:
«Возничий в сердце. Ноги – колесница.
И человек всегда идёт туда,
куда из сердца повелит возница».

«Шри Чайтанья-чаритамрита», Мадхья-лила, 11.37.

О ВЫСШЕМ СОВЕРШЕНСТВЕ

Тот, кто серьёзно жаждет суть понять,
вооружившись знаньем, отреченьем,
способен Бога в сердце сознать,
лишь посвящая всё своё служенье
Всевышнему, как Веды предписали
и мудрецы затем пересказали.
Поэтому вершина совершенства,
которую возможно достигать,
пытаясь в мире долг свой исполнять, –
доставить так Всевышнему блаженство.
В каком бы ни был человек сословьи,
в какой бы ни входил сейчас уклад,
для счастья неперменное условие –
чтоб был его делам Всевышний рад.

«Бхагавата Пурана» 1.2.12-13.

О ГЛУПЦАХ И МУДРЕЦАХ

Деревья, что увешены плодами,
склоняются. Вот так и мудрецы,
склоняются в смиреньи. Но глупцы,
сравнимые с засохшими стволами,
готовы пополам переломиться,
но не перед достойными склониться.

«Нитья-нити» 62.

Стихи, писаний изученье –
разумных времяпровожденье.
Глупцы же тратят жизни срок
на сон, на ссоры и порок.

«Хитопадеша» 1.1.

Огонь возможно остудить водой,
зонтом – жар солнца, копыя остужают
слона, что полон страсти половой,
ослом упрямым палкой управляют.
Есть от болезней снадобья, а яд
от звуков мантр стать может безопасным.
И, что бы в мире ни было ужасным,
есть в Ведах средства, те, что оградят.
Но жаль, никто из множества творцов
не сотворил лекарства от глупцов.

*Бхратрихари,
«Нити-шатака» 11.*

Жить в нищете, притом всего желать,
быть бедняком и ссоры затевать
и спорить, Вед как должно не поняв, –
так проявляют глупые свой нрав.

«Субхашиита-манджари» 175.

Глупцам советов раздавать не надо.
Их этим сложно умиротворить.
Так, если молоком змею поить,
то у неё лишь станет больше яда.

«Панчатантра» 1.420.

Попав однажды в затрудненье,
глупец свою судьбу клянёт,
не понимая: это плод
его бывшего прегрешенья.

«Хитопадеша» 4.3.

О ГОЛОСЕ СЕРДЦА

Всевышний в каждом рядышком с душой.
Об этом можно просто догадаться,
пытливо наблюдая за собой,
за миром, за уменьем опираться
на разум, тот, что существует в нас
как голос правды или божий глас.

«Бхагавата Пурана» 2.2.35.

О ДЕГРАДАЦИИ

Кто о соблазнах в сердце помышляет,
привяжется к соблазнам. В свой черёд
привязанность желанье порождает,
а из желанья гнев произойдёт.
Из гнева возникает заблужденье,
которое так трудно превозмочь,
из заблужденья – памяти затменьё,
беспамятство уносит разум прочь.
Кто разум свой утратил, пропадёт
или падёт с достигнутых высот.

«Бхагавад-гита» 2.62-63.

О ДОБРЫХ ЛЮДЯХ

Тот, кто добро всё время совершает,
и в малом изобилен и велик.
Так лунный свет, упав на горный пик,
покрытый снегом, – белизной сверкает.

«Нити-двигашитика» 50.

О ДОЛГЕ

Никто не сможет на земле найти
даров, что долг пред гуру уменьшают,
пусть ученик лишь каплю понимает
из слов, что могут к Богу привести.
Ведь даже буква, что к Нему ведёт,
ценней всего, что мир душе даёт.

*Чанакья Пандит,
«Чанакья-нити-дарпана» 15.2.*

Ты вправе честно дело исполнять,
но к результатам дел уйми стремленье.
И пусть приязнь к плодам не сможет стать
причиной дел твоих иль отреченья.

«Бхагавад-гита» 2.47.

Свой долг гораздо лучше выполнять,
высот, возможно, и не достигая,
чем в чьём-то деле безупречным стать.
Уж лучше, долг свой честно исполняя,
погибнуть, чем в чужом преуспевать.
Опасный путь – другому подражать».

«Бхагавад-гита» 3.35.

О ДРУГЕ

Кто чист и щедр, и смел, и неизменен
как в счастье, так и в горестях с бедой,
умел, привязан и правдив – тот верен.
По качествам он друг сердечный твой.

«Хитопадеша» 1.95.

О ДУХОВНОМ ОПЫТЕ

Когда вся жажда чувства наслаждать,
которая в сознании коренится,
однажды в сердце умиротворится,
в тот день бессмертным сможет смертный стать.
Он опыт обретёт, что дух блаженен
прекрасен, вечен, чист и совершенен.

«Брихад-араньяка-упанишад» 6.4.7.

О ДУХЕ

Жизнь (дух) не знает смерти и рожденья.
Теперь, в прошедшем, в будущем она
вне сотворенья и возникновенья.
Жизнь вечна и никем не рождена.
Её существованью нет предела,
преграды. Изначальная, она
не погибает, если гибнет тело,
в котором жизнь была воплощена.

«Бхагавад-гита» 2.20.

Одни на дух взирают, как на чудо,
другие как о чуде говорят,
а третьи слышат, ибо им твердят
рассказчики, что дух подобен чуду.
Конечно, есть и те, кто, услышав,
живут, как прежде, дух не осознав.

«Бхагавад-гита» 2.29.

О ЗАБВЕНИИ

В раздумьях о причастности к добру,
я забываю то, что я умру.

*Валлабха,
«Субхашитавали» 3297.*

О ЗАБЛУЖДЕНИИ

Любой, кто жить в невежестве желает,
невежество всемерно почитает, –
в темнейшее невежество идёт.
Но хуже тот, кто Веды познаёт
и обретает много прочих знаний,
забыв о высшей цели всех писаний.

«Шри Ишопанишад» 9.

О ЗЛОДЕЯХ И ДОБРЯКАХ

Злодей учёность в спорах применяет,
богатством похоть удовлетворяет,
а силу тратит, чтобы навредить.
Иначе может благоденствовать жить:
он учится, чтоб глубже жизнь понять,
богатства он стремится раздавать,
а силою, которой обладает,
он остальных от боли защищает.

«Субхашита-ратнавали»

Отсутствие любви и сострадания
и ссоры без причин, как и желание
чужих богатств, а также жён чужих,
отсутствие терпенья к поведению
своих друзей и близких, и родных –
вот свойства, что присущи настроению
людей злонаправленных. Их пути трудны,
и к трудностям они устремлены.

*Бхратрихари,
«Нити-шатака» 41.*

О ЗРЕНИИ

Коровы носом видят этот свет,
кто хочет дух познать – ученьем Вед,
шпионами – цари. Все остальные
глазами смотрят на дела любые.

«Панчатантра» 3.66.

ОБ ИГЛЕ И НИТИ

У тех, кто предан Богу, не сыскать
уменья ранить, то есть оскорблять,
которое злодеи проявляют.
Игла пронзает, нить – соединяет.

«Нити-двипашидика», 112.

ОБ ИГРУШКАХ

Как человек игрушки собирает,
а после снова может разбросать,
так воля Бога нас соединяет,
и воля Бога может разлучать.
И пусть ты дух считаешь неизменным,
а тело – тленным, или же ещё:
что дух Верховным будет поглощён,
одно лишь остаётся несомненным:
причин для скорби нет, а боль разлуки –
лишь следствие иллюзии потерь.
Привязанность рождает эти муки.
Иной причины скорби нет, поверь.

«Бхагавата пурана» 1.13.43-44.

ОБ ИЗОБИЛИИ

Зачем ещё пороки, рассуди,
коль жадность, как змея, живёт в груди?
Зачем грехи свои, когда с тобой
чужие обсуждаем за спиной?

И есть ли смысл аскезы совершать
тому, кто смог уже правдивым стать?
Зачем в святых озёрах омовенье
тому, чей ум всё время в просветленьи?

Зачем ещё могущество тому,
кто добр и дружелюбен ко всему?
Зачем наряды, золото носить
тому, кого стремится каждый чтить?

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.